

Séance ordinaire du 21 décembre 2009

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingt et unième jour du mois de décembre deux mille neuf, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2009-11-92

Deux représentants de RBC Banque Royale, commanditaire principale du Relais de la flamme olympique, offre une toile à la Ville commémorant cet événement.

CV-2009-11-93

Suspension de la séance pour tenir la séance extraordinaire relative au budget et au programme triennal des immobilisations

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

À 19 h 35, de suspendre la présente séance pour tenir la séance extraordinaire prévue pour le même jour, à 19 h 30.

Adoptée à l'unanimité

Séance extraordinaire du 21 décembre 2009

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance extraordinaire ce vingt et unième jour du mois de décembre deux mille neuf, à dix-neuf heures quarante, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2009-11-94

Période de questions

Environ 50 personnes assistent à la séance. Une personne pose des questions et émet des commentaires.

CV-2009-11-95

Adoption du budget pour l'exercice financier 2010

Réf. : [DG-2009-161](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter un budget de 188 350 000 \$ pour l'exercice financier 2010, tel qu'il est détaillé en annexe à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-11-96

Adoption du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2010, 2011 et 2012

Réf. : [DG-2009-160](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'adopter le programme triennal des immobilisations pour les années financières 2010, 2011 et 2012, tel qu'il est détaillé en annexe à la présente résolution, compte tenu de l'exercice de priorisation qui sera effectué et visant à ce que le montant d'emprunt net n'excède pas 35 M \$ pour l'année 2010.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-11-97

Présentation du budget pour l'exercice financier 2010 et du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2010, 2011 et 2012

La mairesse présente les éléments fondamentaux et les faits saillants du budget pour l'exercice financier 2010 alors que la conseillère Anne Ladouceur le présente de façon détaillée.

La mairesse mentionne ensuite les grandes lignes du programme triennal des immobilisations pour les années financières 2010, 2011 et 2012 et la conseillère Anne Ladouceur en présente les éléments essentiels.

La mairesse et la conseillère Anne Ladouceur présentent finalement des indicateurs de santé financière pour la Ville.

CV-2009-11-98

Période d'intervention des membres du conseil

Plusieurs membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2009-11-99

Période de questions

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2009-12-00

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Michel Turner

À 20 h 50, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Reprise de la séance ordinaire du 21 décembre 2009

Séance ordinaire du 21 décembre 2009

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingt et unième jour du mois de décembre deux mille neuf, à vingt heures cinquante, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Jean-Claude Bouchard, Serge Côté, Jean-Luc Daigle, Guy Dumoulin, Mario Fortier, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Réjean Lamontagne, Dominique Maranda, Robert Maranda, Michel Patry, Simon Théberge et Michel Turner formant quorum sous la présidence de la mairesse Danielle Roy Marinelli.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2009-12-01

Reprise de la séance ordinaire

Il est proposé par le conseiller Mario Fortier
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

À 20 h 50, de reprendre la séance ordinaire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-02

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 21 décembre 2009, tel qu'il est modifié par le retrait de l'affaire suivante prévue au point 5.7 et intitulée:

« **Ressources humaines**

Titularisation d'un commis aux services publics du Service des bibliothèques
Réf. : RH-2009-179 »

ainsi que par l'ajout de l'affaire suivante :

« **Comité exécutif**

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à un brunch organisé par la Maison des aînés de Lévis »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-03

Période de questions

Environ 45 personnes assistent à la séance. Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2009-12-04

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 décembre 2009

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à chaque membre du conseil au plus tard la veille de la présente séance ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Michel Turner
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 7 décembre 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-05

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 30 novembre et 1^{er}, 7 et 8 décembre 2009

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 30 novembre et 1^{er}, 7 et 8 décembre 2009 est déposé.

CV-2009-12-06

Désignation de certains membres du comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De désigner les membres du conseil suivants au comité consultatif d'embellissement du paysage du territoire de la ville :

- ✓ Jean-Pierre Bazinet, membre
- ✓ Serge Côté, membre
- ✓ Janet Jones, membre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-07

Désignation de certains membres du comité consultatif d'urbanisme en patrimoine de la Ville

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De désigner les membres du conseil suivants au comité consultatif d'urbanisme en patrimoine de la Ville :

- ✓ Jean-Luc Daigle, membre
- ✓ Dominique Maranda, membre
- ✓ Robert Maranda, membre
- ✓ Simon Théberge, membre.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-08

Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus de l'ex-Municipalité de Pintendre), régime 26 325

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De désigner la conseillère Anne Jeffrey à titre de représentante de la Ville au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus de l'ex-Municipalité de Pintendre), régime 26 325.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-09

Désignation de membres du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de la Ville de Lévis), régime 31 986

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De désigner les membres du conseil suivants à titre de représentants de la Ville au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de la Ville de Lévis), régime 31 986 :

- ✓ Anne Ladouceur
- ✓ Robert Maranda.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-10

Désignation de membres du conseil au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de l'ex-Ville de Lévis), régime 21 190

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De désigner les conseillers suivants à titre de représentants de la Ville au comité de retraite (personnel cadre, cols blancs, cols bleus, policiers de l'ex-Ville de Lévis), régime 21 190 :

- ✓ Robert Maranda
- ✓ Michel Turner.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-11

Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (personnel cadre de l'ex-Ville de Saint-Romuald), régime 26 142

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De désigner le conseiller Jean-Luc Daigle à titre de représentant de la Ville au comité de retraite (personnel cadre de l'ex-Ville de Saint-Romuald), régime 26 142.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-12

Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite (policiers de l'ex-Régie intermunicipale de police et direction incendie de Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald, employés de l'ex-Ville de Saint-Romuald au 30 juin 1993), régime 30 566

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De désigner le conseiller Robert Maranda à titre de représentant de la Ville au comité de retraite (policiers de l'ex-Régie intermunicipale de police et direction incendie de Charny, Saint-Jean-Chrysostome et Saint-Romuald, employés de l'ex-Ville de Saint-Romuald au 30 juin 1993), régime 30 566.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-13

Désignation d'un membre du conseil au comité de retraite du régime de retraite à cotisation déterminée de la Ville de Lévis, régime 31 999

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De désigner le conseiller Robert Maranda à titre de représentant de la Ville au comité de retraite du régime de retraite à cotisation déterminée de la Ville de Lévis, régime 31 999.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-14

Désignation d'un membre du conseil à Célébrations Lévis 2011

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De désigner le conseiller Jean-Claude Bouchard à titre de représentant de la Ville à Célébrations Lévis 2011.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-15

Désignation de membres du conseil à Corporation Charny Revit

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De désigner les conseillers suivants à titre de représentants de la Ville à Corporation Charny Revit :

- ✓ Michel Patry
- ✓ Michel Turner.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-16

Retraite progressive d'une employée du Service sociocommunautaire et entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP

Réf. : [RH-2009-166](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'autoriser la retraite progressive de Janine Dumont, conseillère en développement au Service sociocommunautaire, et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer la lettre d'entente à intervenir à cet effet avec le Syndicat

canadien de la fonction publique, section locale 2927, SCFP, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2009-166.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-17

Embauche de la chef du Service de la trésorerie et assistante-trésorière

Réf. : [RH-2009-183](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Michel Turner

D'embaucher Brigitte Vachon au poste régulier à temps complet de chef du Service de la trésorerie et assistante-trésorière, au salaire de la classe 7, échelon 6, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-18

Nomination d'un contremaître au Service des travaux publics et contrat de travail à intervenir avec Marc Ouellet à cet effet

Réf. : [RH-2009-184](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De nommer Marc Ouellet à titre de contremaître temporaire à temps complet au Service des travaux publics, à l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est, au salaire de la classe 3, échelon 1, et aux autres conditions de travail prévues au recueil des conditions de travail des cadres et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec celui-ci, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision RH-2009-184.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-19

Titularisation d'une technicienne au soutien à la bureautique du Service des technologies de l'information

Réf. : [RH-2009-186](#)

ATTENDU l'évaluation de son supérieur immédiat ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De titulariser Marjolaine Morin au poste de technicienne au soutien à la bureautique du Service des technologies de l'information, au salaire de la classe 11, échelon 9, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-20

Reclassification d'un employé de la Direction générale

Réf. : [RH-2009-149](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge

Appuyé par le conseiller Serge Côté

De remplacer le titre et la classe d'emploi de Luc-Marc Baillargeon, agent de recherche et développement à la Direction générale, par celui de conseiller en recherche stratégique et gouvernance, classe 6, et ce, rétroactivement au 1^{er} janvier 2008.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-21

Nomination d'un conseiller en aménagement du territoire au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudière-Est

Réf. : [RH-2009-182](#) et [RH-2009-182-C](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De nommer Sylvain Dionne à titre de conseiller en aménagement du territoire temporaire au Service de l'urbanisme de l'arrondissement des Chutes-de-la-Chaudières-Est, au salaire de la classe 6, échelon 10, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable, et ce, pour la durée de l'absence de Maryse Lamontagne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-22

Nomination d'une commis aux services publics du Service des bibliothèques

Réf. : [RH-2009-153-R-1](#) et [RH-2009-153-C](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par la conseillère Janet Jones

De nommer Denyse Masson au poste régulier à temps complet de commis aux services publics du Service des bibliothèques, au salaire de la classe 4, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-23

Embauche d'un aviseur technique au Service des équipements motorisés

Réf. : [RH-2009-181](#) et [RH-2009-181-C](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'embaucher Jérôme Guillemette au poste régulier à temps complet d'aviseur technique du Service des équipements motorisés, au salaire de la classe 8, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-24

Calendrier des séances ordinaires du conseil de la Ville pour l'année 2010

Réf. : [AGR-2009-048](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

D'établir le calendrier des séances ordinaires du conseil de la Ville pour l'année 2010 aux dates et heures indiquées en annexe à la présente résolution.

[annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-25

Addenda à l'entente administrative intervenue avec la Société de l'assurance automobile du Québec concernant la communication de renseignements

Réf. : [AGR-COU-2009-005](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry

Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

De conclure l'addenda à l'entente intervenue avec la Société de l'assurance automobile du Québec concernant la communication de renseignements, afin de prévoir la communication de renseignements nécessaires à la poursuite et au traitement de dossiers criminels, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGR-COU-2009-005 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer cet addenda.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-26

Prêt de la salle Raymond-Blais à la Fraternité des policiers de Lévis

Réf. : [DG-2009-153](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par la conseillère Janet Jones

De prêter gracieusement la salle Raymond-Blais à la Fraternité des policiers de Lévis pour la tenue d'un dépouillement d'arbre de Noël qui a eu lieu le 20 décembre 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-27

Versement d'une compensation à un cadre

Réf. : [DG-2009-159](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De verser à Vincent Vu, chef du Service des approvisionnements, une compensation correspondant à 10% de son salaire sur une période de 24 semaines, pour s'être acquitté de responsabilités dans le cadre du projet Défi budgétaire 2010 en plus de ses responsabilités habituelles.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-28

Nomination du vérificateur général et contrat de travail à intervenir avec celui-ci

Réf. : [DG-2009-162](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De nommer André Matte à titre de vérificateur général et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer le contrat de travail à intervenir avec celui-ci, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DG-2009-162.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-29

Nomination d'un d'ouvrier spécialisé – travaux d'aqueduc et égout (vérification, entretien, bornes-fontaines et service à la clientèle) au Service des travaux publics

Réf. : [EI-2009-085](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De nommer Daniel Fecteau au poste régulier à temps complet d'ouvrier spécialisé, travaux d'aqueduc et égout (vérification, entretien, bornes-fontaines et service à la clientèle) du Service des travaux publics, au salaire de la classe afférente à ce poste, échelon 3, et aux autres conditions de travail prévues à la convention collective applicable.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-30

Désignation d'un conseiller à l'Organisme de bassin versant de la Côte-du-Sud

Réf. : [EI-2009-093](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De désigner le conseiller Jean-Pierre Bazinet à titre de représentant de la Ville à l'Organisme de bassin versant de la Côte-du-Sud.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-31

Création d'un poste de technicien en électronique au Service des biens immobiliers

Réf. : [EI-BI-2009-005](#)

ATTENDU l'analyse des besoins du Service des biens immobiliers ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De créer un poste régulier de technicien ou technicienne en électronique (contrôle), classe 11, au Service des biens immobiliers.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-32**Approbation des dépenses relatives aux travaux exécutés sur certains chemins municipaux**Réf. : [EI-GEN-2009-135](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'approuver les dépenses pour les travaux exécutés sur les chemins municipaux pour un montant subventionné de 109 774 \$, tels qu'ils sont énumérés à la fiche de prise de décision EI-GEN-2009-135, conformément aux exigences du ministère des Transports, ces travaux ayant été exécutés conformément aux présentes dépenses sur les routes dont la gestion incombe à la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-33**Décret des travaux de remplacement de deux ponceaux du ruisseau Cantin (secteur Saint-Jean-Chrysostome) et engagement envers le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs**Réf. : [EI-GEN-2009-142](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De décréter des travaux de remplacement de deux ponceaux du ruisseau Cantin (secteur Saint-Jean-Chrysostome).

De s'engager à transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une attestation d'un ingénieur quant à la conformité de ces travaux à l'autorisation accordée lorsqu'ils seront achevés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-34**Congé compensatoire pour le chef du Service des matières résiduelles**Réf. : [EI-2009-098](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry

Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'autoriser le directeur général à accorder une banque de 175 heures en congé compensatoire à être utilisées en 2010 par le chef du Service des matières résiduelles avant son départ effectif à la retraite le 1^{er} juin 2010, et ce, afin de permettre le transfert de ses connaissances au nouveau coordonnateur.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-35

Modification de la résolution CV-2009-10-74 « Attribution du contrat pour la fourniture d'une souffleuse amovible à ruban »

Réf. : [EI-EM-2009-031](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda

Appuyé par le conseiller Serge Côté

De modifier la résolution CV-2009-10-74 « Attribution du contrat pour la fourniture d'une souffleuse amovible à ruban » par la suppression du deuxième alinéa.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-36

Demande au ministère des transports du Québec concernant le projet d'aménagement d'une piste cyclable dans une ancienne emprise ferroviaire (tronçon Monk) et demande de subvention au ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

Réf. : [EI-GEN-2009-146](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De demander au ministère des Transports du Québec d'amorcer le processus de rédaction du protocole d'entente concernant le projet d'aménagement d'une piste cyclable dans une ancienne emprise ferroviaire (tronçon Monk) et de mandater le Service du génie pour négocier les différentes clauses du bail à intervenir.

D'autoriser le Service du génie à déposer une demande de subvention dans cadre du programme de soutien aux installations sportives et récréatives du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport pour les travaux admissibles dans le cadre du projet d'aménagement d'une piste multifonctionnelle en site propre entre la municipalité de Saint-Henri et le Parcours des Anses, située en partie dans l'ancienne emprise ferroviaire du tronçon Monk.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-37

Adoption du budget 2010 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la Chaudière

Réf. : [EI-MR-2009-024](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Serge Côté

D'adopter le budget 2010 de la Régie intermunicipale de gestion des déchets des Chutes-de-la-Chaudière, tel qu'il est adopté par sa résolution 98-09.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-38

Engagement de la Ville concernant les travaux de construction d'une prise d'eau pour l'usine de traitement d'eau Desjardins

Réf. : [EI-TE-2009-020](#)

Il est proposé par le conseiller Simon Théberge
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De s'engager à transmettre au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs une attestation d'un ingénieur quant à la conformité des travaux de construction d'une prise d'eau pour l'usine de traitement d'eau Desjardins à l'autorisation accordée, lorsqu'ils seront achevés.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-39

Adoption du budget 2010 de la Société de transport de Lévis

Réf. : [EI-2009-104](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De reporter l'adoption du budget 2010 de la Société de transport de Lévis jusqu'à ce qu'un règlement définitif intervienne avec le ministère des Transports du Québec, d'ici la fin du mois de février 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-40

Approbation du programme triennal des immobilisations 2010, 2011 et 2012 de la Société de transport de Lévis

Réf. : [EI-2009-105](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De reporter l'approbation du programme triennal des immobilisations 2010, 2011 et 2012 de la Société de transport de Lévis jusqu'à ce qu'un règlement définitif intervienne avec le ministère des Transports du Québec, d'ici la fin du mois de février 2010.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-41

Contrat de service à intervenir avec Les Transporteurs en vrac de la Rive-Sud concernant le transport de neige et de glace

Réf. : [EI-2009-103](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par le conseiller Serge Côté

De conclure le contrat de service à intervenir avec Les transporteurs en vrac de la Rive-Sud concernant le transport de neige et de glace pour la saison hivernale 2009-2010, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision EI-2009-103 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce contrat.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-42

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Saint-Augustin (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [POL-2009-053](#)

Il est proposé par le conseiller Mario Fortier
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De fermer temporairement la partie de la rue Saint-Augustin (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville) située entre les rues Sainte-Hélène et du Ruisseau, le 30 décembre 2009 de 19h à 22h, d'interdire le stationnement des deux côtés des rues Sainte-Hélène, Martel, du Ruisseau et Saint-Augustin à cette même date, entre 18h et 22h et d'installer la signalisation requise à cet effet, pour permettre la tenue des festivités entourant le centenaire de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-43

Financement de la dépense relative à la fourniture de systèmes de reconnaissance de plaques d'immatriculation

Réf. : [POL-2009-051](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de deux systèmes de reconnaissance de plaques d'immatriculation, d'affecter un montant de 103 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux, et ce, à compter de l'an 2010 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-44

Nomination d'un sergent de gendarmerie à la Direction du service de police

Réf. : [POL-2009-054](#)

ATTENDU la tenue d'un processus de sélection ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Janet Jones

De nommer Simon Dionne au poste de sergent de gendarmerie de la Direction du service de police, afin de pourvoir au poste laissé vacant suite au départ de Robert Lamy.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-45

Financement de la dépense relative à la fourniture de coussins de levage pour la désincarcération

Réf. : [INC-2009-033](#)

Il est proposé par le conseiller Mario Fortier

Appuyé par le conseiller Réjean Lamontagne

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de coussins de levage pour la désincarcération, d'affecter un montant de 25 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de 3 ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2010 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-46

Aide financière à Diffusion culturelle de Lévis

Réf. : [DVC-ART-2009-027](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda

Appuyé par le conseiller Simon Théberge

D'accorder une aide financière de 6 251 \$ à Diffusion culturelle de Lévis pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-47

Affectation de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire

Réf. : [FSA-TRE-2009-015](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry

Appuyé par le conseiller Mario Fortier

D'affecter un montant de 14 601 \$ provenant de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire, au poste de dépenses

02-132-02-419, et ce, pour assumer le paiement des services professionnels relatifs aux demandes de partage de coûts.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-48

Ententes à intervenir avec la Caisse populaire Desjardins de Lévis et la Fédération des Caisses Desjardins du Québec concernant les services financiers offerts à la Ville

Réf. : [FSA-TRE-2009-017](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller le conseiller Michel Turner

De conclure les ententes à intervenir avec la Caisse populaire Desjardins de Lévis et la Fédération des caisses Desjardins du Québec concernant les services financiers offerts à la Ville, dont le service AccèsD affaires offert sans frais ainsi que le service de paiement direct Interac offert au prix fixe de 4 950 \$ par année, taxes incluses, pour une durée de trois ans, telles qu'elles sont annexées à la fiche de prise de décision FSA-TRE-2009-017 et d'autoriser la mairesse et le directeur des finances et services administratifs et trésorier à signer ces ententes.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-49

Versement d'une quote part additionnelle à la Société de transport de Lévis

Réf. : [FSA-2009-023](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De verser à la Société de transport de Lévis la somme non récurrente de 2 259 814 \$ à titre de quote-part additionnelle pour l'année 2009, à même le surplus accumulé non affecté.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-50

Abolition de postes de coordonnateur du Service de la trésorerie, création d'un poste de coordonnateur à ce service et affectation d'un employé à ce poste

Réf. : [FSA-2009-044](#)

ATTENDU l'analyse des besoins du Service de la trésorerie ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'abolir le poste de coordonnateur aux autres revenus, perception et recouvrement ainsi que celui de coordonnateur à la taxation et à la perception du Service de la trésorerie, de créer le poste de coordonnateur à la taxation, perception, revenus divers et tarification à ce service et d'y affecter Marc Duchesne aux mêmes salaire et conditions de travail.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-51

Renflouement et affectation de la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire

Réf. : [FSA-TRE-2009-016](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur

Appuyé par le conseiller Michel Turner

De renflouer la réserve financière pour les salaires des employés en assignation temporaire d'un montant de 400 000 \$ à même le surplus accumulé non affecté et d'affecter un montant de 272 544 \$ provenant de cette réserve financière à titre d'ajustement rétrospectif négatif de la CSST pour les années 2005 et 2007 et un montant de 124 784,62 \$ aux postes de dépenses et en fonction des montants indiqués à la fiche de prise de décision FSA-TRE-2009-016 pour chacun de ces postes, et ce, pour assumer le salaire des employés en assignation temporaire au cours de l'année 2009.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-52

Attribution d'un odonyme à certaines rues

Réf. : [URBA-PSU-2009-022](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle

Appuyé par le conseiller Réjean Lamontagne

D'attribuer les odonymes suivants aux rues apparaissant sur les plans annexés à la fiche de prise de décision URBA-PSU-2009-022 :

- secteur Saint-Nicolas :
 - rue no 1 : de l'Aubelle
 - rue no 2 : de l'Éclaircie
 - rue no 3 : des Ramilles
- secteur Lévis:
 - rue no 4 : Ravel
 - rue no 5 : Vivaldi
- secteur Saint-Étienne
 - rue no 6 : Thomas-Powers
- secteur Saint-Rédempteur
 - rue no 7 : du Tîret

- secteur Saint-Nicolas :
 - rue no 1 : de l'Aubelle
 - rue no 2 : de l'Éclaircie
 - rue no 3 : des Ramilles

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-53

Modification de la résolution CV-2002-02-20 « Désignation de représentants - Corporation de développement du Vieux-Lévis »

Réf. : [DEV-2009-232](#)

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Simon Théberge

De modifier la résolution CV-2002-02-20 « Désignation de représentants - Corporation de développement du Vieux-Lévis » par le remplacement du nom « Robert Martel, coordonnateur de l'urbanisme à l'arrondissement de Desjardins » par les mots « de conseiller ou la conseillère en développement économique (volets commercial et revitalisation) de la Direction du développement »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-54

Demande à la Commission scolaire des Navigateurs relative à la vente d'une partie du lot 3 592 703 du cadastre du Québec (route du Pont, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-2009-243](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De demander à la Commission Scolaire des Navigateurs de vendre à la Ville, selon les paramètres prévus à la résolution du comité exécutif CE-2009-12-29, une partie du lot 3 592 703 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 5 203,6 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-243.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-55

Vente du lot 4 150 717 du cadastre du Québec à Structures DNL inc. (rue Craig, secteur Saint-Nicolas)

Réf. : [DEV-2009-245](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De vendre à Structures DNL inc. le lot 4 150 717 du cadastre du Québec, au prix de 62 330,57 \$, plus taxes si applicables, et aux autres conditions apparaissant à l'offre d'achat annexée à la fiche de prise de décision DEV-2009-245, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cette effet et d'affecter le produit net de la vente de ce terrain à la réserve financière pour les fins de développement du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-56

Modification de la résolution CV-2009-05-39 « Acquisition d'une partie du lot 1 963 222 du cadastre du Québec (chemin Industriel, parc industriel Bernières) et renonciation au bénéfice de servitudes de passage »

Réf. : [DEV-2009-256](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De modifier la résolution CV-2009-05-39 « Acquisition d'une partie du lot 1 963 222 du cadastre du Québec (chemin Industriel, Parc industriel Bernières) et renonciation au bénéfice de servitudes de passage » par le remplacement, dans le titre, des mots « d'une partie du lot 1 963 222 » par les mots « du lot 4 453 459 », par le remplacement des mots « une partie du lot 1 963 222 » par les mots « le lot 4 453 459 », par la suppression des mots et des chiffres « d'une superficie approximative de 16 062 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-107 » et par le remplacement du nom « Produits forestiers Béland ltée » par le nom « Immeubles 1203 ltée »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-57

Règlement hors cour du dossier d'expropriation de certains terrains situés dans l'Enviroparc l'Auberivière

Réf. : [DEV-2009-109](#) et [DEV-2009-109-C-1](#)

Il est proposé par le conseiller Serge Côté
Appuyé par la conseillère Ann Jeffrey

De régler hors Cour le dossier d'expropriation concernant les parties des lots 2 219 968 et 2 219 969 du cadastre du Québec et opposant la Ville à Pièces d'autos Kenny inc. (numéro de dossier du Tribunal administratif du Québec SAI.Q. 119563-0508 et dossier de la Cour supérieur 200-17-006092-050) et à cette fin, d'autoriser Me Claude Jean à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-58

Prêt à usage du lot 3 966 817 du cadastre du Québec à la Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches (allée protocolaire du Centre de congrès de Lévis)

Réf. : [DEV-2009-253](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet
Appuyé par la conseillère Janet Jones

De conclure, exceptionnellement pour l'année 2009, le contrat de prêt à usage à intervenir avec la Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches concernant le prêt à celle-ci du lot 3 966 817 du cadastre du Québec aux fins de marché de Noël extérieur, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-253 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce contrat.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-59

Confirmation relative à l'utilisation des lots 2 156 610 et autres du cadastre du Québec (secteur Saint-Romuald) et financement afférent

Réf. : [DEV-2009-152](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

De confirmer que les parties des lots 2 156 610, 2 356 621, 2 356 622 et 2 159 330 du cadastre du Québec d'une superficie approximative de 103,1 mètres carrés, telles qu'elles sont montrées au plan annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-152, ne sont plus affectées à l'utilité publique.

D'affecter un montant de 4 400 \$ provenant de la réserve financière pour fins de développement du territoire au poste de dépenses 02-620-01-522 « Ent. réparation et travaux (Rés.dév.terr.) », et ce, afin d'assumer les dépenses relatives aux travaux d'aménagement afférents à la vente de ces lots.

D'abroger la résolution CV-2009-00-53 « Confirmation relative à l'utilisation des lots 2 159 330 et 2 356 621 du cadastre du Québec (secteur de la rue du Juvénat, secteur Saint-Romuald) »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-60

Bail à intervenir avec le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches concernant la location d'une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [DEV-2009-159](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Michel Turner

De conclure le bail à intervenir avec le Conseil régional de l'environnement Chaudière-Appalaches (CRECA) concernant la location à celui-ci d'une partie de l'immeuble situé au 22, rue Sainte-Hélène (secteur Sainte-Hélène-de-

Breakeyville), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2009-159 et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer ce bail.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-61

Acquisition du réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 3 696 564 du cadastre du Québec et de la servitude afférente (rue Saint-Édouard, secteur Lévis)

Réf. : [DEV-2009-168](#)

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Janet Jones

D'acquérir à titre gratuit le réseau d'aqueduc et d'égout situé sur une partie du lot 3 696 564 du cadastre du Québec, telle qu'elle est montrée sur le plan de Richard Carrier, arpenteur-géomètre, minute 8 337, ainsi que la servitude requise pour permettre l'entretien de ce réseau de même que le passage sur l'allée de circulation, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'Office municipal d'habitation de Lévis et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-62

Acquisition d'une servitude d'égout sur une partie du lot 2 283 623 du cadastre du Québec (Faubourg Saint-Rédempteur)

Réf. : [DEV-2009-200](#)

Il est proposé par le conseiller Réjean Lamontagne
Appuyé par le conseiller Mario Fortier

D'acquérir à titre gratuit une servitude d'égout sur une partie du lot 2 283 623 du cadastre du Québec d'une superficie de 18,3 mètres carrés, telle qu'elle est montrée sur le plan de Laurent Beaurivage, arpenteur-géomètre, minute 18 106, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par la Société en commandite du Faubourg de St-Rédempteur et d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-63

Candidature de Lévis au concours Les grands prix régionaux du tourisme québécois 2010

Réf. : [DEV-2009-250](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Jean-Luc Daigle

D'autoriser la mise en candidature de la Ville de Lévis au concours *Les grands prix régionaux du tourisme québécois 2010* organisé par Tourisme

Chaudière-Appalaches dans les catégories « Services touristiques » et « Site Internet »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-64

Modification de la résolution CV-2009-10-03 « Vente d'une partie des lots 3 020 994 et 3 306 446 du cadastre du Québec à Gestion immobilière csb inc. (secteur de la rue de l'Aréna, secteur Lévis) »

Réf. : [DEV-2009-252](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Claude Bouchard
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

De modifier la résolution CV-2009-10-03 « Vente d'une partie des lots 3 020 994 et 3 306 446 du cadastre du Québec à Gestion immobilière csb inc. (secteur de la rue de l'Aréna, secteur Lévis) » par le remplacement, dans le titre et dans le texte, du nom « Gestion immobilière csb inc. » par « 9198-0839 Québec inc. »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-65

Acquisition des lots 4 284 637 et 4 284 638 du cadastre du Québec et d'une servitude de passage (secteur de la rue Longwood et de l'allée Cavalière, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DEV-2009-117](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

D'acquérir à titre gratuit les lots 4 284 637 et 4 284 638 du cadastre du Québec ainsi qu'une servitude temporaire de passage sur une partie du lot 3 621 412 de ce cadastre à des fins de cercle de virage, d'autoriser la mairesse et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur les lots 4 284 637 et 4 284 638 de ce cadastre, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-66

Confirmation relative à l'utilisation du lot 4 241 492 du cadastre du Québec (rue Saint-Robert, secteur Saint-Romuald)

Réf. : [DEV-DEC-2008-126](#)

Il est proposé par le conseiller Jean-Luc Daigle
Appuyé par le conseiller Michel Patry

De confirmer que le lot 4 241 492 du cadastre du Québec n'est plus affecté à l'utilité publique.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-67

Modification du Règlement RV-2009-09-07 décrétant un emprunt pour financer la dépense relative à l'acquisition du lot 3 019 558 du cadastre du Québec

Réf. : [DEV-2009-186](#)

Il est proposé par le conseiller Robert Maranda
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De modifier le Règlement RV-2009-09-07 décrétant un emprunt pour financer la dépense relative à l'acquisition du lot 3 019 558 du cadastre du Québec par l'insertion, à l'article 1, après le mot « Québec », des mots « à des fins de rue et de réserve foncière, »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-68

Modification à la résolution CV-2009-00-54 « Vente des lots 2 288 272 et 2 288 267 du cadastre du Québec au ministère des Transports du Québec (route du Pont, secteur Saint-Nicolas), demande de démolition et financement afférent »

Réf. : [DEV-2009-273](#)

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Dominique Maranda

De modifier la résolution CV-2009-00-54 « Vente des lots 2 288 272 et 2 288 267 du cadastre du Québec au ministère des Transports du Québec (route du Pont, secteur Saint-Nicolas), demande de démolition et financement afférent » par le remplacement du montant de « 53 940 \$ » par celui-ci de « 80 000 \$ »

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-69

Avis de motion du Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2010

Réf. : [FSA-TRE-2009-019](#)

Le conseiller Michel Patry donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur l'imposition des taxes et des compensations pour l'exercice financier de 2010.

Ce règlement a pour objet :

- ✓ d'imposer la taxe foncière générale et de fixer les taux de celle-ci en fonction des six catégories d'immeubles et d'imposer des taxes foncières spéciales pour financer les crédits alloués à la Société de transport de

Lévis, les dépenses relatives aux dettes des ex-municipalités et les sommes dues à la Société québécoise d'assainissement des eaux;

- ✓ d'exiger une compensation de certains propriétaires d'immeubles situés dans le secteur Lévis pour financer une partie de la dette de l'ex-Ville de Lévis pour l'installation de conduites d'aqueduc et d'égout pluvial et sanitaire ainsi que pour des travaux de voirie exécutés par l'ex-Municipalité de Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy sur la route Monseigneur-Bourget et sur le chemin des Forts;
- ✓ d'exiger des compensations pour certains services municipaux et pour les services municipaux dont bénéficient certains immeubles exempts de taxes;
- ✓ de prévoir les modalités de paiement des taxes et des compensations.

CV-2009-12-70

Avis de motion du Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2010 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile

Réf. : [FSA-TRE-2009-018](#)

Le conseiller Jean-Claude Bouchard donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement exigeant une compensation mensuelle pour l'exercice financier de 2010 pour l'usage d'un terrain municipal situé dans le secteur Lévis sur lequel est placée une maison mobile.

Ce règlement a pour objet d'exiger, pour l'exercice financier de 2010, d'un occupant d'un immeuble appartenant à la Ville de Lévis situé dans le secteur Lévis, sur lequel est placée une maison mobile, une compensation mensuelle pour l'usage de cet immeuble et de prévoir les modalités de paiement de celle-ci.

CV-2009-12-71

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement RV-2009-08-73 permettant l'octroi de tout permis pour l'agrandissement du centre de la petite enfance situé au 7, avenue Brassard Sud (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

Réf. : [URBA-2009-141](#)

Le conseiller Michel Turner donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement RV-2009-08-73 permettant l'octroi de tout permis pour l'agrandissement du centre de la petite enfance situé au 7, avenue Brassard Sud (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville).

Ce règlement a pour objet de permettre l'agrandissement du centre de la petite enfance Le Coffre aux Trésors de Breakeyville situé au 7, avenue Brassard Sud (secteur de Sainte-Hélène-de-Breakeyville), à la condition que les matériaux de revêtement extérieur de l'agrandissement soient les mêmes que ceux du bâtiment principal.

CV-2009-12-72

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)

Réf. : [URBA-2009-153](#)

La conseillère Dominique Maranda donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet d'exiger des fondations munies de pieux pour tout bâtiment principal à être érigé sur le terrain actuellement illustré au plan de cadastre préparé par Alain Gosselin, arpenteur-géomètre, minute 14 686, et ce, selon les modalités prévues au règlement.

CV-2009-12-73

Avis de motion du Règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)

Réf. : [URBA-2009-153](#)

Le conseiller Jean-Pierre Bazinet donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux).

Ce règlement a pour objet d'exiger, dans le cadre de demandes de permis ou certificats, le dépôt de plans signés et scellés par un ingénieur lorsque le bâtiment principal doit être érigé sur une fondation munie de pieux, et de prévoir des modalités particulières pour la réalisation de différentes catégories de travaux.

CV-2009-12-74

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)

Réf. : [URBA-2009-153](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de construction no 096 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-75

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (fondation sur pieux)

Réf. : [URBA-2009-153](#)

Il est proposé par la conseillère Dominique Maranda
Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 097 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-76

Adoption du Règlement imposant une taxe spéciale pour verser au fonds général un montant de 277 524 \$ dans le cadre des travaux de prolongement de l'émissaire Charny-Sud

Réf. : [FSA-TRE-2009-013](#)

ATTENDU QU'une copie du Règlement imposant une taxe spéciale pour verser au fonds général un montant de 277 524 \$ dans le cadre des travaux de prolongement de l'émissaire Charny-Sud a été remise aux membres du conseil de la Ville au plus tard deux jours juridiques avant la présente séance, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU QUE la greffière mentionne que ce règlement a pour objet d'imposer une taxe annuelle sur l'immeuble imposable connu actuellement comme étant le lot 3 368 681 du cadastre du Québec, sur une période de 15 ans, pour renflouer le fonds général d'un montant de 277 524 \$ dans le cadre des travaux de prolongement de l'émissaire Charny-Sud ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Michel Turner
Appuyé par le conseiller Jean-Pierre Bazinet

D'adopter le Règlement RV-2009-09-15 imposant une taxe spéciale pour verser au fonds général un montant de 277 524 \$ dans le cadre des travaux de prolongement de l'émissaire Charny-Sud.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-77

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à un brunch organisé par la Maison des aînés de Lévis

Il est proposé par le conseiller Michel Patry
Appuyé par le conseiller Robert Maranda

D'autoriser les membres du conseil Jean-Pierre Bazinet, Serge Côté, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey, Janet Jones, Anne Ladouceur, Dominique Maranda, Robert Maranda et Simon Théberge à participer à un brunch organisé par La maison des aînés de Lévis qui aura lieu le 31 janvier 2010 à Lévis et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-78

Félicitations aux pompiers et pompières de la Ville de Lévis

Il est proposé par la conseillère Janet Jones
Appuyé à l'unanimité

De féliciter les pompiers et pompières de la Ville de Lévis pour avoir organisé le Noël des enfants le 13 décembre 2009 au bénéfice d'environ 350 enfants défavorisés du territoire.

Adoptée à l'unanimité

CV-2009-12-79**Période d'intervention des membres du conseil**

Quelques membres du conseil de la Ville prennent la parole.

CV-2009-12-80**Période de questions**

Quelques personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2009-12-81**Levée de la séance**

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

À 22 heures, de lever la séance.

Adoptée à l'unanimité

Danielle Roy Marinelli, mairesse

Danielle Bilodeau, greffière
